

Pashto (پښتو)

د پېژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح
القدس په نوم.

آمين

سلام کول

زمور درب عیسی مسیح فصل، او
د خدای مینه، او د روح القدس
کمونی له تاسو ټولو سره اوسي.
او ستاسو د روح سره.

د پنیر ضد عمل

brothers ه (ورو
و او خوينست)، رائئ چې مور ته
اجازه راکړئ زمور ګناهونه ومني،
او همداشان خپل ځانونه ڄمتو
کړئ ترڅو مقدس مربیں
ولمانځی.

زه د خدای تعالي خدای ته اقرار یم
او تاسو ته، زما ورو brothers ه
او خويندو، چې ما په کلكه ګناه
کړي وه، زما په افکارو او زما په
تکو کې، هغه خه چې ما کړي دي
او هغه خه چې زه یې په کولو کې
پاتې راغلى، زما د ګناه له لاري،
زما د ګناه له لاري، زما د خورا
لوی خطلا له لاري؛ له همدي امله
زه د بیمې مرجان غروم تولې
پرښتې او سنتونه، او تاسو، زما
ورو brothers ه او خويندو، زما
پاره زمور خښتن خدای ته دعا
کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم
وکړي، زمور ګناهونه وېخښه، او
مور د تل پاتې ژوند لپاره راډرو.
آمين

Southern Sotho (Sesotho)

Selelekela sa Lithako

Letšoao la sefapano

Ka lebitso la Ntate, le ho Mora le oa Moea
o Halalelang.

Amen

Litumeliso

Mohau oa Morena oa rona Jesu Kreste, Le
lerato la Molimo, le kopano ea Moea o
Halalelang ho ba le lona bohle.

Le ka moea oa hau.

Molao oa Pholoso

Barab'eso (bara le barali babo rona), a re
keng re amohela libe tsa rona, Kahoo
itokisetse ho keteka liphiri tse halalelang
tse halalelang.

Ke bolela Molimo ea Matla 'Ohle le ho
ueno, banab'eso, hore ke entse sebe
haholo, menahanong ea ka le ka
mantsoe a ka, ka seo ke se entseng le ho
seo ke sa hlolang ho se etsa, ka molato
oa ka, ka molato oa ka, ka phoso ea ka e
bohloko ka ho fetisia; ke ka hona ke
kopang Maria ea kileng a ba moshanyana
Mangeloi 'ohle le bahalaleli, Mme ueno,
banab'eso, Ho nthata ho Jehova, Molimo
oa rona.

E se eka Molimo ea Matla 'Ohle a ka re
hauhela, Re felele libe tsa rona, 'Me u re
tlisetseng bophelo bo sa feleng.

Amen

Pashto (پښتو)

کيري

ربه رحم وکړه.
ربه رحم وکړه.
مسيح، رحم وکړه.
مسيح، رحم وکړه.
ربه رحم وکړه.
ربه رحم وکړه.
گريارله

د خدائی پاک په لور ئای کې، او په
څمکه کې د ښنه نیت خلکو ته
سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور
تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو
سره مینه لرو، مور ستا ويایر کوو،
مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه
کوو، خبینتن خدائی، د آسمان پاچا،
ای خدائیه، خدائیه پلاره. مالک
عيسی مسيح، يوازېنی زوی،
خبینتن خدائی، د خدائی وری، د پلار
زوی، تاسو د نړ ګناهونه لري
کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د
نړ ګناهونه لري کړئ، زمور دعا
ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار ښني لاس
ته ناست یاست، په مونبر رحم
وکړه. يوازې ستا لپاره مقدس ذات
دي، ته يوازې رب یې، ته يواخی
لوی یې عيسی مسيح، د روح
القدس سره، د خدائی پلار په جلال
کې. آمين.

راتبولول

راخئ چې دعا وکړو.
آمين.

د کلمې تالاري

لومړۍ لوستل
د خبینتن کلمه.
د خدائی شکر دی.
فړونکي زبرم

Southern Sotho (Sesotho)

Kyrie

Morena, eba le mohau.
Morena, eba le mohau.
Kreste, eba le mohau.
Kreste, eba le mohau.
Morena, eba le mohau.
Morena, eba le mohau.

Gloria

Kganya e be ho Modimo mahodimong. le
khotso lefatšeng ho batho ba nang le
thato e ntle. Re u rorisa, rea u
hlohonolofatsa, rea u rata, rea u tlotsisa,
re u leboha ka khanya ea hao e kholo;
Morena Modimo, Kgosi ya lehodimo, Oho
Modimo, Ntate ya matla wohle. Morena
Jesu Kreste, Mora ea tsoetsoeng a 'notši,
Morena Modimo, Konyana ya Modimo,
Mora wa Ntate, o tlosa dibe tsa lefatshe;
re hauhele; o tlosa dibe tsa lefatshe;
amohela thapelo ya rona; o dutse
letsohong le letona la Ntate; re hauhele.
Hobane u Mohalaleli u le mong; ke wena
Jehova feela, ke uena u le mong u Ea
Holimo-limo; Jesu Kreste, ka Moya o
Halalelang, kganyeng ya Modimo Ntate.
Amen.

Bokella

A re rapeleng.

Amen.

Liturgy tsa lentsoe

Ho bala pele

Lentswe la Morena.
Ho bokwe Modimo.
Polotho ea liithuti

Pashto (پښتو)

دوهم لوستل

د خبشن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسيپيل

رب دي درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وينا د مقدس انجیل خخه
لوستل.

پاک دي وي، اى ربه

د خبشن انجیل.

ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په يو خدای باور لرم رب
العالمن، د آسمان او څمکې
جوړونکی، د تولو لیدلو او نه لیدلو
شیانو خخه. زه په يو رب عیسی
مسیح باور لرم د خدای یوازینی
زوی، د تولو عمرنونو دمخه د پلار
خخه زیریدلی. د خدای خخه خدای،
له رنا خخه رنا، ریښتینی خدای له
رجوړ شوی، د پلار سره مطابقت
لري؛ د هغه له لاري ټول شیان
جوړ شوی. زمور د نارینه وو او
زمور د نجات لپاره هغه د آسمان
خخه راوتلى، او د روح القدس په
واسطه د ورجن مریم مجسم شو،
او سړۍ شو. زمور په خاطر هغه د
پونتیوس پیلاطس لاندې په صلیب
ووزل شو، هغه مړ شو او بنځ شو
او په دریمه ورځ بیا پاخید د
انجیلونو سره سم. هغه آسمان ته
پورته شو او د پلار بنې لاس ته
ناست دی. هغه به بیا په جلال کې
راشي د ژونديو او مړو قضاوت
کول او د هغه سلطنت به پای نه
وي. زه په روح القدس باور لرم،

Southern Sotho (Sesotho)

'Malo oa bobeli

Lentswe la Morena.

Ho bokwe Modimo.

EPESALO

Morena a be le Iona.

Le ka moya wa hao.

Ho bala Kosepele e halalelang ho latela
N.

Kganya e be ho wena, Morena

Evangedi ya Morena.

Ho bokwe wena, Morena Jesu Kreste.

Mosebetsi oa tumelo

Ke dumela ho Modimo a le mong, Ntate
ea matla 'ohle, moetsi wa lehodimo le
lefatshe, ya dintho tsohle tse bonahalang
le tse sa bonahaleng. Ke dumela ho
Morena a le mong Jesu Kreste, Mora ea
tsoetsoeng a 'notši oa Molimo, tsoetsoe
ke Ntate pele ho lilemo tsohle. Modimo o
tswang ho Modimo, Leseli le tsoang
Leseling, Modimo wa nnete o tswang ho
Modimo wa nnete, ea tsoetsoeng, ea sa
kang a etsoa, ea tšoanang le Ntate; ka
eena lintho tsohle li entsoe. O theohile
leholidong bakeng sa rōna batho le
bakeng sa poloko ea rōna; 'me ka Moea o
Halalelang o ile a tsoaloa ke Moroetsana
Maria, mme ya eba motho. Ka baka la
rōna o ile a thakhisoa tlas'a Ponse Pilato;
o ile a hlokofatsoa ke lefu, 'me a patoa;
mme a tsoha ka letsatsi la boraro ho ya
ka Mangolo. A nyolohela lehodimong
mme o dutse letsohong le letona la
Ntate. O tla boela a tle ka kganya ho
ahlola ba phelang le ba shweleng mme
mmuso wa hae o ke ke wa eba le bofelo.
Ke lumela ho Moea o Halalelang, Morena,

Pashto (پښتو)

رب، ژوند ورکوونکی، خوک چې د پلار او زوی خخه تیریری، خوک چې د پلار او زوی سره مینه او ويأر لري، چا چې د پیغمبرانو له لاري خبرې کړي دي. زه په یوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم. زه د ګناهونو د بخښنې لپاره یو پیتسما اقرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي کیدو ته سترګې په لار یم او د نړ راتلونکی ژوند. آمين.

په زړه پوري

نړیوال لموخ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زمور دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دي د تل لپاره برکت واچوي.

دعا وکړئ، ورونو (ورونو او

خویندو) چې زما او ستا قرباني

خدای ته د منلو وړ وي د لوی

خدای پلار

رب دي قرباز په خپل دربار کې
قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې
او ويأر لپاره، زمور د بنه لپاره او د
هغه د ټولو مقدس کلیسا بنه.

آمين.

Eucharistic دعا

رب دي درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زدونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

رائئ چې د خپل خښن خدای

شکر ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

Southern Sotho (Sesotho)

ea fanang ka bophelo, ya tswang ho Ntate le Mora, eo Ntate le Mora a kgumamelwang le ho tlotswa, ya buileng ka baporofeta. Ke dumela Kerekeng e le nngwe, e halalelang, ya katolike le ya boapostola. Ke ipolela Kolobetso e le nngwe ya tshwarelo ya dibe mme ke lebeletse ka tjantjello tsohong ya bafu le bophelo ba lefatshe le tlang. Amen.

Hommely

Rapela thapelo eohle

Re rapela Morena.

Morena, utlwa thapelo ya rona.

Liturgy tsa eukharist

Nyehelo

Ho bokwe Modimo ka ho sa feleng.

Barab'eso, rapelang, hore sehlabelo sa

ka le sa hao e ka amoheleha ho Molimo,

Ntate ya matla ohle.

A Morena a amohele sehlabelo matsohong a lona bakeng sa thoriso le khanya ea lebitso la hae; molemong oa rona le molemo wa Kereke ya hae yohle e halalelang.

Amen.

Thapelo ea Selallo

Morena a be le lona.

Le ka moyo wa hao.

Phahamisang dipelo tsa lona.

Re ba phahamisetse ho Morena.

A re leboheng Jehova Molimo oa rōna.

E nepahetse ebile e lokile.

Pashto (پښتو)

سېيخلی، سېيخلی، سېيخلی خښتن خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له جلال خخه ڈک دي. حسنې په لوړه کې. بختور دی هغه خوک چې د خښتن په نوم راخي. حسنې په لوړه کې.

د ايمان راز.

مور ستا د مرګ اعلان کوو، اى ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه تر خو چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور دا ډود وختورو او دا پیاله وختښی مور ستا د مرګ اعلان کوو، اى ربه، تر خو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور وژغوره، د نېر ژغورونکي، ستاسو د صلیب او قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو.

آمين.

د ملګرتیا مراسم

**د نجات ورکوونکي په امر او د الهی تعليم لخوا رامینځته شوی،
مور جرئت کوو چې ووایو:**
زمور پلار، خوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دی مقدس وي ستا سلطنت دی راشی ستاسو اراده به ترسره شي په ځمکه کې لکه خنګه چې په آسمان کې دي. دا ورڅه مور ته زمور ورڅه ډود راکړه، او زمونږ گناهونه معاف کړه لکه خنګه چې مور هغه کسان بخښو چې زمور په وداندي سرځرونه کوي. او مور په فتنې کې مه راګړو، مګر مور له شر خخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر خخه وساته، په مهرباڙ سره زمور په ورڅو کې سوله راولي، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممکن تل له گناه

Southern Sotho (Sesotho)

Oa Halalela, Oa Halalela, Oa Halalela Morena Molimo oa mabotho. Leholimo le lefatše li tletse khanya ea hao. Hosanna mahodimong. Ho bokwe ya tlang ka lebitso la Morena. Hosanna mahodimong.

Sephiri sa tumelo.

Re bolela Lefu la hao, Morena, le ho bolela Tsoho ya hao ho fihlela o tla hape. Kapa: Ha re ja Bohobe bona 'me re noa Mohope ona, re bolela Lefu la hao, Jehova, ho fihlela o tla hape. Kapa: Re pholose, Mopholosi wa lefatshe. ka baka la Sefapano le Tsoho ya hao o re lokolotse.

Amen.

Selallo

Ka taelo ya Mopholosi mme re thehilwe ka thuto ya bomodimo, re iteta sefuba ho re:

Ntata rona ya mahodimong. lebitso la hao le halaletsoe; mmuso wa hao o tle. thato ya hao e etswe lefatsheng jwaloka lehodimong. O re fe kajeno bohobe ba rona ba tsatsi le leng le leng; mme o re tshwarele melato ya rona; jwalokaha le rona re tshwarela ba nang le melato ho rona; mme o se ke wa re isa molekong; empa o re lopolle bobeng.

Morena, rea rapela, re lopolle bobeng bo bong le bo bong. ka mohau o re fe kgotso mehleng ya rona; hore, ka thuso ea mohau oa hao, re ka dula re lokolohile

Pashto (پښتو)

څخه خلاص شو او د هر ډول
مصيبت څخه په امان لکه ځنګه
چې مور د مبارک اميد په تمه یو او
زمور د نجات ورکونکي عيسى
مسيح رانګ.

د سلطنت لپاره، څواک او ويږد
ستاسو دی اوس او د تل لپاره.
رب عيسى مسيح، چا ستا رسولانو
ته وویل: سوله زه تاسو پريردم،
زما سوله زه تاسو ته درکوم، زمور
ګناهونو ته مه گوره مګر ستاسو د
کليسا په باور، او په مهرياز سره
هغې ته سوله او یووالی ورکړي
ستاسو د ارادې سره سم. خوک
چې ژوند کوي او د تل لپاره
پاچاهي کوي.

آمين.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.
او د څېل روح سره.
راخئ چې یو بل ته د سولې نښه
فرداندي کړو.

د خدای وری، تاسو د نېر ګناهونه
ليري کوي، په مونږ رحم وکړه. د
خدای وری، تاسو د نېر ګناهونه
ليري کوي، په مونږ رحم وکړه. د
خدای وری، تاسو د نېر ګناهونه
ليري کوي، مور ته سوله راکړه.
د خدای وری ته ګوره، هغه ته
ګوره خوک چې د نېر ګناهونه
لري کوي. بختور دي هغه خوک چې
د ميمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه دې ودر نه یم چې ته زما
د چې لاندې ننوخې مګر بوازې
كلمه ووايې او زما روح به روغ
شي.

د مسيح بدن (وبنه).

آمين.

راخئ چې دعا وکړو.

Southern Sotho (Sesotho)

sebeng mme o bolokehile ditsietsing
tsohle, ha re ntse re letetse tšepo e
hlohonolofalitsoeng le ho tla ha
Mopholosi wa rona, Jesu Kreste.

Bakeng sa 'muso, matla le khanya ke tsa
hao jwale le ka ho sa feleng.

Morena Jesu Kreste, ba ileng ba re ho
baapostola ba hao: Ke le siela kgotso, ke
le fa kgotso ya ka; u se ke ua talima libe
tsa rōna; empa ka tumelo ya Kereke ya
hao, mme ka mohau o mo fe kgotso le
bonngwe ho ya ka thato ya hao. Ba
phelang le ho busa ka ho sa feleng le
kamehla.

Amen.

Kgotso ya Morena e be le lona ka mehla.

Le ka moya wa hao.

A re feneng pontsho ya kgotso.

Konyana ya Modimo, o tlosang dibe tsa
lefatshe; re hauhele. Konyana ya
Modimo, o tlosang dibe tsa lefatshe; re
hauhele. Konyana ya Modimo, o tlosang
dibe tsa lefatshe; o re fe kgotso.

Bonang Konyana ya Modimo, bonang ea
tlosang libe tsa lefatše. Ho lehlohonolo
ba memetsweng selallong sa Konyana.

Morena, ha ke tshwanelehe hore u kene
tlas'a marulelo a ka; empa bua lenseswe
feelaa, mme moya wa ka o tla fola.

Mmele (Madi) a Kreste.

Amen.

A re rapeleng.

Pashto (پښتو)

آمين.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت
درکړي، پلار، زوي، او روح القدس.

آمين.

گوبنې کول

لار شه، ماس پای ته ورسید. يا:
لار شئ او د خښتن انګيل اعلان
کړئ. يا: په سوله کې لار شئ، د
خپل ژوند په واسطه د خښتن
ستاينه وکړئ. يا: په سوله کې لار
شه.

د خدای شکر دی.

Southern Sotho (Sesotho)

Amen.

Qeto ea qeto

Tlhohonolofatso

Morena a be le Iona.

Le ka moya wa hao.

Molimo ea matla 'ohle a u
hlohonolofatse, Ntate, le Mora, le Moya o
Halalelang.

Amen.

Ho lelekoa

Tsoang, 'Misa o felile. Kapa: Eyang, le
bolele Evangelia ya Morena. Kapa:
Tsamaea ka khotso, u ntse u tlotsa
Jehova ka bophelo ba hao. Kapa:
Tsamaea ka khotso.

Ho bokwe Modimo.